

574230-2026 - Hange

Poola – Haljasalade istutus- ja hooldusteenused – „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 2”

OJ S 159/2026 19/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zakład Zieleni Miejskiej w Katowicach

E-posti aadress: zamowienia.publiczne@zzm.katowice.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 2”

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług pn.: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 2” 2. Przedmiot

zamówienia obejmuje: 1) Zadanie Nr 1 (w podstawowym przedmiocie zamówienia): wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią terenów miejskich w jedenastu Lokalizacjach wskazanych w SWZ. 2) Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w Lokalizacjach wskazanych w SWZ zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 21.402,30 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie. 3. Przedmiot umowy dla Zadania Nr 1 zakłada wykonanie usługi dla poszczególnych Lokalizacji zgodnie z zakresami projektowymi i zamieszczonymi przedmiarami i obejmuje m. in: 1) oczyszczenie i przygotowanie terenu pod nasadzenia, 2) prace konserwacyjne, 3) montaż elementów małej architektury, 4) posadzenie roślin, prace wykończeniowe i pielęgnacyjne. 4. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia dla Zadania Nr 1 i wymagania związane z jego wykonaniem określa Załącznik Nr 1 do SWZ zawierający projekty dla poszczególnych Lokalizacji w tym: 1) Przedmiary robót, 2) Opisy techniczne, 3) Rysunki techniczne: PZT i PW, 4) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 5. Szczegółowy zakres usług dla Zadania Nr 2 i sposób ich wykonania znajduje się w dokumentacji projektowej. RAPORTY PIELEGNACYJNE - Wykonawca zobowiązany jest systematycznie wykonywać zabiegi pielęgnacyjne i informować Zamawiającego e-mailowo (najpóźniej w dniu poprzedzającym wykonywanie planowanych prac) o terminie, lokalizacji oraz rodzaju planowanych zabiegów pielęgnacyjnych.

Menetluse tunnus: c34342a7-47f2-4f76-a181-c903c94ee7af

Sisemine tunnus: NZI.261.26.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 45112710 Haljasalade maastikukujundustööd, 45111291 Ehitusplatsi arendustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Tadeusza Kościuszki 138

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-523

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

Lisateave: tereny miasta Katowice

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

ustawa - Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 2”

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług pn.: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 2” 2. Przedmiot zamówienia obejmuje: 1) Zadanie Nr 1 (w podstawowym przedmiocie zamówienia): wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią terenów miejskich w jedenastu Lokalizacjach wskazanych w SWZ. 2) Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w Lokalizacjach wskazanych w SWZ zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 21.402,30 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie. 3. Przedmiot umowy dla Zadania Nr 1 zakłada wykonanie usługi dla poszczególnych Lokalizacji zgodnie z zakresami projektowymi i zamieszczonymi przedmiarami i obejmuje m. in: 1) oczyszczenie i przygotowanie terenu pod nasadzenia, 2) prace konserwacyjne, 3) montaż elementów małej architektury, 4) posadzenie roślin, prace wykończeniowe i pielęgnacyjne. 4. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia dla Zadania Nr 1 wymagania związane z jego wykonaniem określa Załącznik Nr 1 do SWZ zawierający projekty dla poszczególnych Lokalizacji w tym: 1) Przedmiary robót, 2) Opisy techniczne, 3) Rysunki techniczne: PZT i PW, 4) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 5. Szczegółowy zakres usług dla Zadania Nr 2 i sposób ich wykonania znajduje się w dokumentacji projektowej. RAPORTY PIELEGNACYJNE - Wykonawca zobowiązany jest systematycznie wykonywać zabiegi pielęgnacyjne i informować Zamawiającego e-mailowo (najpóźniej w dniu poprzedzającym wykonywanie planowanych prac) o terminie, lokalizacji oraz rodzaju planowanych zabiegów pielęgnacyjnych.

Sisemine tunnus: NZI.261.26.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 45112710 Haljasalade maastikukujundustööd, 45111291 Ehitusplatsi arendustööd

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w Lokalizacjach wskazanych w SWZ zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 21.402,30 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Tadeusza Kościuszki 138

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-523

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

Lisateave: tereny miasta Katowice

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 24/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 15/10/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: CENA

Kirjeldus: Wartość punktowa dla Kryterium Nr 1 – „CENA” (A) jest wyliczana wg wzoru: $A = (C_{min} / C_{of}) \times 60$ pkt C_{min} – jest najniższą ceną brutto podaną w przetargu C_{of} – jest ceną brutto podaną przez Wykonawcę w badanej ofercie A – jest liczbą punktów uzyskanych w kryterium „CENA”

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Podwyższenie wysokości kary umownej za zwłokę w wykonaniu Zadania Nr 1

Kirjeldus: Wartość punktowa dla Kryterium Nr 2 – „Podwyższenie kary umownej za zwłokę” (B) - waga 40% (40 pkt). Zamawiający wymaga minimalnej kary umownej za każdy dzień zwłoki: w wykonaniu przedmiotu umowy dla Zadania Nr 1, w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto

za Zadanie Nr 1 za każdy dzień. Wykonawca, który zadeklaruje tę wysokość kary otrzyma 0 (zero) punktów. Podwyższenie kary umownej będzie punktowane jak poniżej: - 0,2 % wynagrodzenia brutto za Zadanie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 0 pkt; - 0,3 % wynagrodzenia brutto za Zadanie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 10 pkt; - 0,4 % wynagrodzenia brutto za Zadanie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 20 pkt; - 0,5 % wynagrodzenia brutto za Zadanie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 40 pkt

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 10/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://zzm.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://zzm.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: 1. Zamawiający żąda wniesienia wadium w kwocie 5.000,00 PLN. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp. 3. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. 4. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach, o których mowa w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tj. Dz.U. z 2024 r. poz. 419 z późn. zm.). 5. Wadium musi wpłynąć na rachunek Zamawiającego przed terminem składania ofert lub być złożone przy użyciu środków komunikacji elektronicznej i obejmować cały okres związania ofertą. 6. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: PKO BP O/Katowice nr konta 93 1020 2313 0000 3902 1152 0212 z dopiskiem "WADIUM do NZI.261.26.2026_ZBmK Część 2". Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (wpływ środków pieniężnych na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego musi nastąpić przed upływem terminu składania ofert). 7. Wadium wniesione w jednej z form określonej w pkt. 4 ppkt 2) – 4) należy wnieść w oryginale w formie elektronicznej – w tym przypadku złożenie dokumentu wadium nastąpi poprzez Platformę do obsługi postępowań przetargowych, dostępnej pod adresem: <https://zzm.ezamawiajacy.pl> (oryginalny dokument opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia ze strony gwaranta/poręczyciela). 8. Z treści gwarancji i poręczeń, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2 – 4 ustawy Pzp, jeżeli wadium będzie wniesione w tych formach,

musi wynikać, że wadium zabezpiecza ofertę wykonawcy złożoną w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Zagospodarowanie zieleni terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice – Część 2” Numer sprawy: NZI.261.26.2026 9. Wadium wniesione w formie gwarancji i poręczeń, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2 – 4 ustawy Pzp, musi mieć taką samą płynność, jak wadium wniesione w pieniądzu, co oznacza, że dochodzenie roszczenia z tytułu zapłaty wadium wniesionego w formie tych gwarancji i poręczeń nie może być utrudnione. Z treści tych dokumentów winno wynikać bezwarunkowe zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp na każde pierwsze pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą. 10. Dokumenty, o których mowa w pkt 7 niniejszego Rozdziału, muszą być podpisane przez przedstawiciela Gwaranta. Podpis winien być sporządzony w sposób umożliwiający jego identyfikację z podaniem imienia i nazwiska. 11. Sposób wnoszenia wadium przy użyciu środków komunikacji elektronicznej musi być zgodny z przepisami: ustawy Prawo bankowe, ustawy o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej, ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny. 12. Wykonawca ponosi wszelkie ryzyko związane ze skutecznym wniesieniem wadium. Za prawidłowe wniesienie wadium uznaje się wniesienie wadium nie tylko w sposób wymagany przepisami Pzp, ale również w sposób w pełni umożliwiający Zamawiającemu jego realizację (uzyskanie kwoty wadium) w przypadku zaistnienia przesłanek jego zatrzymania określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 13. Za zgodą Zamawiającego Wykonawca może dokonać zmiany formy wadium na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp. Zmiana formy wadium musi być dokonana z zachowaniem ciągłości zabezpieczenia oferty kwotą wadium. 14. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia. 15. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniesie je w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy, zostanie odrzucona.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://zzm.ezamawiajacy.pl>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zakład Zieleni Miejskiej w Katowicach
Registreerimisnumber: 6340015570
Postiaadress: Tadeusza Kościuszki 138
Linn: Katowice
Sihtnumber: 40-523
Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)
Riik: Poola
E-posti aadress: zamowienia.publiczne@zsm.katowice.pl
Telefon: +48 32 2517751
Internetiaadress: www.zsmkce.bip.gov.pl
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://zsm.ezamawiajacy.pl>
Hankija profiil: <https://zsm.ezamawiajacy.pl>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 010828091
Postiaadress: Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 4587801
Internetiaadress: www.uzp.gov.pl
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): www.uzp.gov.pl
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ff387406-dbdd-43dc-b03e-e19f4ddf6dae - 01
Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 18/08/2026 07:56:16 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 574230-2026

ELT S väljaande number: 159/2026

Avaldamise kuupäev: 19/08/2026